Bogotá D.C., 30 de abril de 2026

Señora
Daniella Sánchez Russo
Directora Instituto Caro y Cuervo
Ciudad

Asunto: Entrega de informe bimestral de gestión – Proyecto “Territorios de Palabras” (marzo de 2026)- Convenio Interadministrativo No. ICC-CI-145-2025

Apreciada Directora,

En cumplimiento de lo dispuesto en el Convenio Interadministrativo No. ICC-CI-145-2025, suscrito entre el Instituto Caro y Cuervo y la Corporación Colombia Crea Talento – CoCrea, me permito remitir a su despacho el informe bimestral correspondiente al periodo de marzo de 2026, en el marco del proyecto *Territorios de Palabras*.

Reiteramos nuestra total disposición para atender cualquier observación, aclaración o requerimiento adicional que considere pertinente, con el fin de fortalecer la ejecución y garantizar la adecuada consecución de los objetivos trazados.

Cordialmente,

Óscar Medina Sánchez
Subdirector Corporativo
Corporación Colombia Crea Talento – CoCrea

www.colombiacrea.org | Carrera 9 #77 - 67 · Edificio Torre Unika · Oficina 203

Tabla de contenido

I. Seguimiento a la ejecución contractual y presupuestal 3

II. Comité Operativo 4

III. Estímulos y movilidad académica 5

IV. Aplicación de la encuesta de encuesta de evaluación de la gestión de CoCrea 7

En cumplimiento de lo dispuesto en el Convenio Interadministrativo No. ICC-CI-145-2025, suscrito entre el Instituto Caro y Cuervo y la Corporación Colombia Crea Talento – CoCrea, se presenta el presente informe de gestión correspondiente al periodo de marzo de 2026, en el marco del proyecto “Territorios de Palabras”.

Es importante precisar que, si bien la periodicidad de presentación de informes establecida en los documentos del convenio corresponde a cortes bimestrales, previamente ya fue presentado el informe correspondiente a los meses de enero y febrero de 2026. En consecuencia, el presente documento consolida exclusivamente las acciones, avances y resultados desarrollados durante el mes de marzo de 2026, especialmente en lo relacionado con el cierre técnico, administrativo y financiero del convenio.

I. Seguimiento a la ejecución contractual y presupuestal

El Convenio Interadministrativo No. ICC-CI-145-2025 contó con una estructura presupuestal orientada a garantizar el desarrollo integral de las actividades del proyecto “Territorios de Palabras”, articulando los aportes financieros del Instituto Caro y Cuervo con la contrapartida en especie aportada por CoCrea. En su formulación inicial, el convenio contempló un presupuesto total de $714.682.878, integrado por $534.133.484 destinados a la ejecución de las actividades misionales del proyecto, $48.072.014 correspondientes a costos inherentes para su operación y administración, y una contrapartida en especie de CoCrea por valor de $132.477.380.

Posteriormente, mediante la Adición No. 01, se fortaleció financieramente el convenio con la incorporación de recursos adicionales por valor de $29.000.000, de los cuales $22.018.349 fueron asignados a actividades del proyecto, $1.981.651 a costos inherentes y $5.000.000 a una contrapartida adicional aportada por CoCrea.

En consecuencia, el presupuesto total consolidado del convenio ascendió a $743.682.878, distribuido en $556.151.833 para el desarrollo de actividades del proyecto, $50.053.665 destinados a costos inherentes asociados a la gestión operativa, administrativa y de seguimiento, y $137.477.380 correspondientes a la contrapartida total aportada por CoCrea.

PRESUPUESTO INICIAL DEL CONVENIO	
PRESUPUESTO DISPONIBLE PARA ACTIVIDADES DEL PROYECTO	$ 534.133.484
COSTOS INHERENTES AL DESARROLLO DEL PROYECTO 9%	$ 48.072.014
CONTRAPARTIDA APORTADA POR COCREA	$ 132.477.380
	$ 714.682.878
ADICIÓN 01. AL CONVENIO	
PRESUPUESTO DISPONIBLE PARA ACTIVIDADES DEL PROYECTO	$ 22.018.349

COSTOS INHERENTES AL DESARROLLO DEL PROYECTO 9%	$ 1.981.651
CONTRAPARTIDA APORTADA POR COCREA	$ 5.000.000
	$ 29.000.000

PRESUPUESTO TOTAL DEL CONVENIO	
PRESUPUESTO DISPONIBLE PARA ACTIVIDADES DEL PROYECTO	**$ 556.151.833**
COSTOS INHERENTES AL DESARROLLO DEL PROYECTO 9%	$ 50.053.665
CONTRAPARTIDA APORTADA POR COCREA	$ 137.477.380
	$ 743.682.878

Como resultado del cierre financiero del convenio, se registra un saldo pendiente por reintegrar al Instituto Caro y Cuervo por valor de $182.210. Así mismo, está pendiente el giro a favor de CoCrea correspondiente al saldo de los costos inherentes del convenio, por valor de $2.366.227.

En el marco del Comité Operativo No. 23 realizado el 20 de febrero de 2026, se aprobó un reembolso a favor de Paula Andrea Londoño Daza por valor total de $300.000. Sin embargo, posteriormente, el 13 de marzo de 2026, el Instituto Caro y Cuervo radicó ante CoCrea la legalización del reembolso únicamente por valor de $143.457.

En consecuencia, se procedió a liberar la suma de $156.543, correspondiente al concepto de gasto “Otras movilidades DG”, asociado a la línea de trabajo 3. Estímulos y Movilidad Académica, específicamente a la actividad 3.2. Movilidades y gastos de viaje de colaboradores docentes e investigadores.

~~Por otro lado~~, en términos de gestión administrativa, se han tramitado 329 procesos asociados a la operación del convenio. Estos incluyen 171 órdenes de servicio (OS) y 1 contrato de prestación de servicios (CTO), que han permitido viabilizar la contratación de honorarios, tutorías, participación en la programación cultural y demás actividades técnicas y logísticas. Así mismo, se gestionaron 15 órdenes de compra (OC) para la adquisición de bienes requeridos en el marco del proyecto y 9 procesos de reembolso, vinculados a gastos debidamente soportados por contratistas o equipos de trabajo.

Finalmente, se registraron 72 procesos dirigidos a invitados, docentes y contratistas del ICC, junto con 61 procesos de apoyo a estudiantes auxiliares, los cuales corresponden principalmente a gastos de viaje, tiquetes y estímulos académicos. Estas acciones dan cuenta de un avance integral en la gestión de los compromisos contractuales, que articula las dimensiones financieras, académicas y culturales planteadas en el objeto del convenio.

II. Comité Operativo

Durante el mes de marzo de 2026 no se realizaron sesiones del Comité Operativo del

Convenio Interadministrativo No. ICC-CI-145-2025. No obstante, durante este periodo se consolidaron las acciones de cierre del proyecto “Territorios de Palabras”.

III. Estímulos y movilidad académica

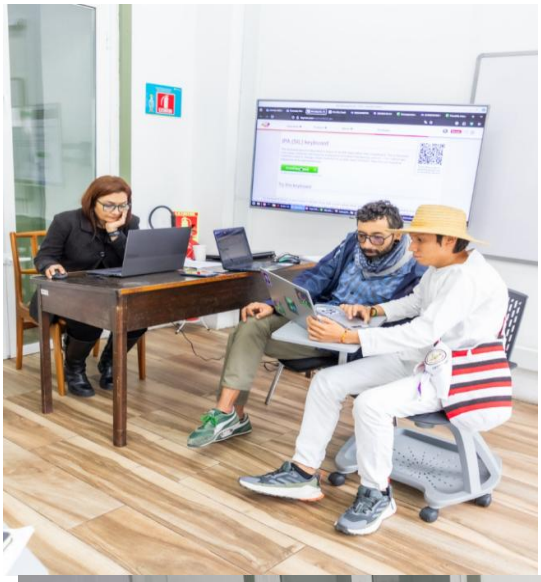
El programa de estímulos y movilidad académica, bajo el convenio entre el Instituto Caro y Cuervo y CoCrea, se consolida como una plataforma estratégica para el fortalecimiento del sector cultural y académico, permitiendo que investigadores y gestores expandan su impacto a través del intercambio de conocimientos. Al participar, los beneficiarios no solo acceden a recursos financieros y al prestigioso respaldo institucional del ICC, sino que también se integran al ecosistema de economía creativa de CoCrea, obteniendo visibilidad internacional, conexiones clave con la industria y la posibilidad de gestionar incentivos tributarios para sus proyectos. Esta sinergia transforma la movilidad en una herramienta de desarrollo profesional que potencia la producción intelectual y la preservación del patrimonio lingüístico del país.

En el mes de marzo se llevó a cabo una movilidad orientada al fortalecimiento de capacidades técnicas y metodológicas relacionadas con el manejo de equipos y programas especializados para el tratamiento de datos lingüísticos, aportando al desarrollo de procesos enfocados en la gestión del conocimiento, el fortalecimiento de capacidades y la salvaguardia del patrimonio cultural y lingüístico. Durante esta actividad se desarrollaron jornadas teórico-prácticas enfocadas en el uso de herramientas tecnológicas para el registro, organización, procesamiento y análisis de información lingüística, incluyendo el manejo de equipos para trabajo de campo como cámaras, micrófonos y otros dispositivos especializados.





En el marco de esta movilidad, se socializaron las lenguas a documentar durante la vigencia, así como los objetivos y productos asociados al desarrollo contractual, permitiendo una mejor comprensión de los alcances del programa y una articulación más efectiva con las metas institucionales. Asimismo, se fortalecieron conocimientos en procesos de divulgación y en el uso de software lingüístico especializado para el análisis y procesamiento de la información recolectada, consolidando herramientas técnicas para el desarrollo de las actividades previstas.







Esta experiencia generó aportes significativos tanto en el fortalecimiento profesional como en la consolidación de capacidades aplicadas al desarrollo de las líneas de acción institucionales, al mejorar la eficiencia, organización y calidad en la ejecución de las actividades relacionadas con documentación lingüística. De igual manera, la movilidad favoreció la apropiación de metodologías de trabajo colaborativo y herramientas que contribuyen a fortalecer los procesos técnicos y la calidad de los productos desarrollados.

En términos de impacto, la participación en este espacio formativo aportó al cumplimiento de los objetivos misionales, fortaleciendo capacidades instaladas que contribuyen a los procesos de preservación, documentación y difusión de las lenguas nativas, así como a la generación de conocimiento y al fortalecimiento de acciones con impacto cultural y territorial, en consonancia con las líneas estratégicas impulsadas por CoCrea.

IV. Aplicación de la encuesta de encuesta de evaluación de la gestión de CoCrea

En el marco del seguimiento al Convenio Interadministrativo ICC-CI-145-2025, suscrito entre el Instituto Caro y Cuervo y la Corporación Colombia Crea Talento – CoCrea, en atención al compromiso de presentar un informe bimestral que dé cuenta del avance del proyecto Territorios de Palabras, a continuación, se presenta un informe ejecutivo de resultados de las encuestas aplicadas durante los meses de enero y febrero.

Encuesta de evaluación gestión CoCrea- Proyecto Territorios de Palabras

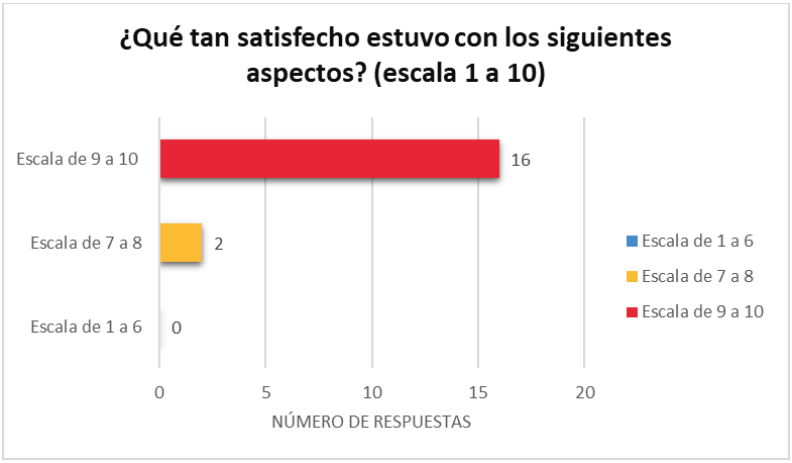
En el marco del seguimiento al Convenio Interadministrativo ICC-CI-145-2025, suscrito entre el Instituto Caro y Cuervo y la Corporación Colombia Crea Talento – CoCrea, se ha aplicado una encuesta de evaluación orientada a conocer la percepción de los contratistas, proveedores y aliados estratégicos respecto a la gestión adelantada por CoCrea.

Con corte a la fecha, se ha analizado la información diligenciada durante el primer trimestre por un total de 18 personas vinculadas específicamente al proyecto *Territorios de Palabras*, lo que constituye una muestra representativa de los actores involucrados en este convenio.

De acuerdo con los resultados obtenidos, la percepción general de los participantes frente a su experiencia en el proyecto es altamente positiva, evidenciando que la mayoría califica su experiencia como muy satisfactoria, mientras que un porcentaje menor la considera regular.



Este resultado se enmarca en una serie de indicadores de satisfacción consistentes a lo largo de la encuesta. Por ejemplo, el 89% calificó su experiencia general en el proyecto como muy satisfactoria.

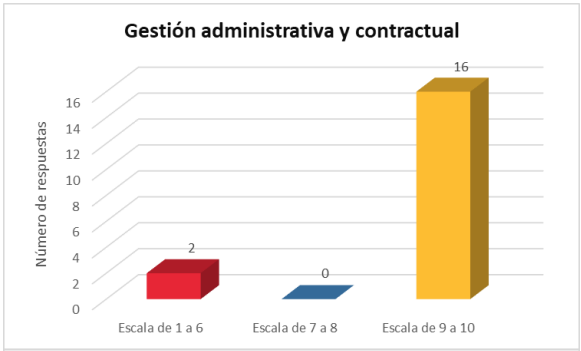


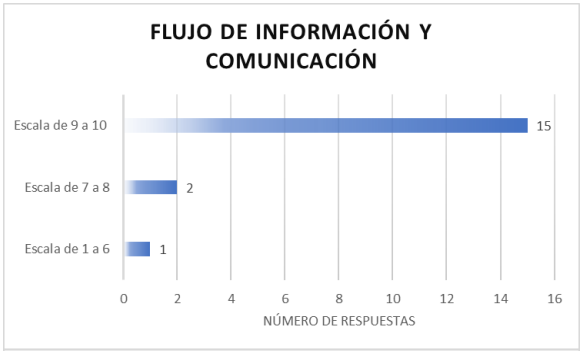
De un total de 18 personas encuestadas, 16 participantes (88,9 %) calificaron los aspectos evaluados en el rango de 9 a 10, evidenciando un alto nivel de satisfacción frente al acompañamiento técnico recibido, la gestión administrativa y contractual, el flujo de información y la logística general del proyecto. Estos resultados reflejan una percepción ampliamente positiva sobre la calidad en la ejecución de las actividades y el proceso de acompañamiento desarrollado.

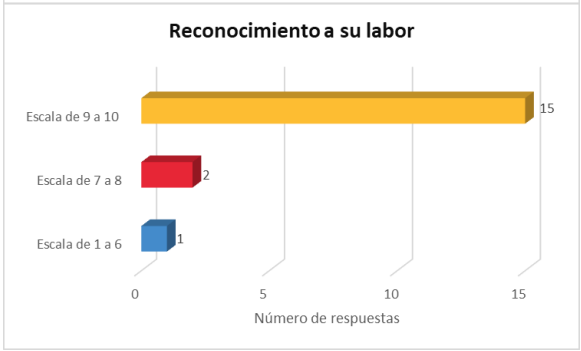
Por su parte, 2 personas (11,1 %) otorgaron una calificación entre 7 y 8, lo que indica una valoración favorable, aunque con oportunidades de fortalecimiento en algunos aspectos. No

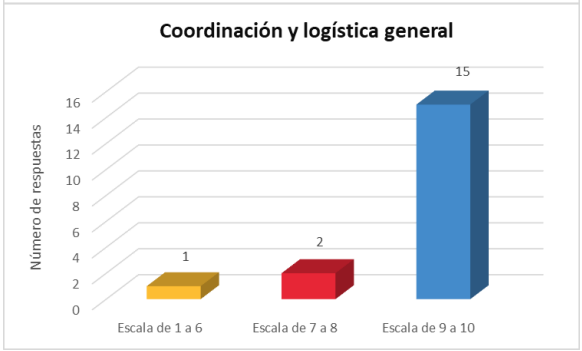
se registraron calificaciones entre 1 y 6, lo que evidencia ausencia de niveles bajos de satisfacción entre los participantes.

En términos generales, los resultados muestran una percepción muy positiva sobre la estrategia implementada en el proyecto Territorios de Palabras, destacándose la efectividad de los procesos de coordinación, apoyo institucional y gestión desarrollados.









En la primera gráfica, correspondiente a la gestión administrativa y contractual, se observa que 16 de las 18 personas participantes (88,9 %) calificaron este aspecto en el rango de 9 a 10, mientras que 2 personas (11,1 %) lo evaluaron entre 1 y 6, sin registros en el rango de 7 a 8. Estos resultados evidencian una percepción altamente favorable frente a los procesos administrativos y contractuales del proyecto, aunque con casos puntuales que representan oportunidades de mejora.

En la segunda gráfica, relacionada con el flujo de información y comunicación, 15 de las 18 personas participantes (83,3 %) otorgaron una calificación entre 9 y 10, 2 personas (11,1 %) la ubicaron entre 7 y 8, y 1 persona (5,6 %) entre 1 y 6. Esto refleja una valoración mayoritariamente positiva de los canales de comunicación, destacando su efectividad, aunque con algunas oportunidades de fortalecimiento en situaciones específicas.

En la tercera gráfica, sobre el reconocimiento a la labor, igualmente 15 de las 18 personas participantes (83,3 %) calificaron este aspecto entre 9 y 10, 2 personas (11,1 %) entre 7 y 8 y 1 persona (5,6 %) entre 1 y 6, lo que demuestra altos niveles de satisfacción frente al reconocimiento del trabajo realizado, con una percepción general favorable entre los actores vinculados al proyecto.

Finalmente, en la cuarta gráfica, correspondiente a la coordinación y logística general, 15 de las 18 personas participantes (83,3 %) otorgaron calificaciones entre 9 y 10, 2 personas (11,1 %) entre 7 y 8 y 1 persona (5,6 %) entre 1 y 6. Estos resultados consolidan una valoración positiva de la organización y ejecución operativa del proyecto, evidenciando una adecuada planificación y desarrollo de las actividades.



En relación con la percepción sobre el impacto territorial del proyecto, el 100 % de los encuestados manifestó que la iniciativa aportó positivamente a la cultura y a la generación de empleo en su territorio, sin registrarse respuestas negativas. Este resultado evidencia una valoración unánime altamente favorable frente al alcance social y económico del proyecto, destacando su contribución al fortalecimiento cultural y a la dinamización de oportunidades locales.

En conclusión, los resultados de la encuesta evidencian una gestión efectiva, pertinente y ampliamente valorada por los actores involucrados. Asimismo, se consolida al proyecto *Territorios de Palabras* como una iniciativa con impacto territorial significativo, y a CoCrea como un aliado estratégico confiable para el desarrollo de procesos culturales y académicos de alto alcance.